

	DIN EN 60838-2-1 (VDE 0616-4)	DIN
	Diese Norm ist zugleich eine VDE-Bestimmung im Sinne von VDE 0022. Sie ist nach Durchführung des vom VDE-Präsidium beschlossenen Genehmigungsverfahrens unter der oben angeführten Nummer in das VDE-Vorschriftenwerk aufgenommen und in der „etz Elektrotechnik + Automation“ bekannt gegeben worden.	VDE
ICS 29.140.10 Ersatz für DIN EN 60838-2-1 (VDE 0616-4):1999-07 Siehe jedoch Beginn der Gültigkeit Sonderfassungen – Teil 2: Besondere Anforderungen – Hauptabschnitt 1: Lampenfassungen S14 (IEC 60838-2-1:1994 + A1:1998 + A2:2004); Deutsche Fassung EN 60838-2-1:1996 + A1:1998 + A2:2004 Miscellaneous lampholders – Part 2: Particular requirements – Section 1: Lampholders S14 (IEC 60838-2-1:1994 + A1:1998 + A2:2004); German version EN 60838-2-1:1996 + A1:1998 + A2:2004 Douilles diverses pour lampes – Partie 2: Règles particulières – Section 1: Douilles S14 (CEI 60838-2-1:1994 + A1:1998 + A2:2004); Version allemande EN 60838-2-1:1996 + A1:1998 + A2:2004 Gesamtumfang 17 Seiten DKE Deutsche Kommission Elektrotechnik Elektronik Informationstechnik im DIN und VDE Normenausschuss Lichttechnik (FNL) im DIN		

Beginn der Gültigkeit

Die von CENELEC am 1996-07-02 angenommene EN 60838-2-1 gilt zusammen mit der am 1998-08-01 angenommenen Änderung A1 und der am 2004-10-01 angenommenen Änderung A2 als DIN-Norm ab 2005-05-01.

Daneben darf **DIN EN 60838-2-1 (VDE 0616-4):1999-07** noch bis 2007-10-01 angewendet werden.

Nationales Vorwort

Vorausgegangener Norm-Entwurf: E DIN IEC 60838-2-1/A2 (VDE 0616-4/A2):2003-05.

Für die vorliegende Norm ist das nationale Arbeitsgremium UK 521.2 „Lampensockel und -fassungen“ der DKE Deutsche Kommission Elektrotechnik Elektronik Informationstechnik im DIN und VDE zuständig.

Die enthaltene IEC-Publikation wurde vom SC 34B „Lamp caps and holders“ erarbeitet.

Die Änderung A1 wurde durch eine einfache senkrechte Linie und die Änderung A2 durch eine doppelte senkrechte Linie am linken Seitenrand im Text gekennzeichnet.

DIN EN 60838-2-1 stellt den ersten Teil der Normenreihe DIN EN 60838-2 dar und stützt sich auf die grundlegenden Anforderungen der DIN EN 60838-1. Für die Lampenfassungen S14 wurden zusätzliche Änderungen und Ergänzungen in die Norm aufgenommen.

Das IEC-Komitee hat entschieden, dass der Inhalt dieser Publikation bis zu dem in der IEC-Website unter „<http://webstore.iec.ch>“ mit den Daten zu dieser Publikation angegebenen Pflegeergebnisdatum (maintenance result date) unverändert bleiben soll. Zu diesem Zeitpunkt wird entsprechend der Entscheidung des Komitees die Publikation

- bestätigt,
- zurückgezogen,
- durch eine Folgeausgabe ersetzt oder
- geändert.

Änderungen

Gegenüber **DIN EN 60838-2-1 (VDE 0616-4):1999-07** wurden folgende Änderungen vorgenommen:

- a) Die bei IEC erschienene Änderung A2:2004 zur IEC 60838-2-1:1994, die inzwischen als Änderung A2:2004 zur EN 60838-2-1:1996 ratifiziert ist, wurde eingearbeitet.
- b) Durch die Änderung A2 wurden geändert:
 - Abschnitt 16: Anforderungen an die Kriech- und Luftstrecken von Lampenfassungen S14 überarbeitet.

Frühere Ausgaben

DIN VDE 0616-4 (VDE 0616-4):1989-02

DIN EN 60838-2-1 (VDE 0616-4):1997-06, 1999-07

Nationaler Anhang NA (informativ)

Zusammenhang mit Europäischen und Internationalen Normen

Für den Fall einer undatierten Verweisung im normativen Text (Verweisung auf eine Norm ohne Angabe des Ausgabedatums und ohne Hinweis auf eine Abschnittsnummer, eine Tabelle, ein Bild usw.) bezieht sich die Verweisung auf die jeweils neueste gültige Ausgabe der in Bezug genommenen Norm.

Für den Fall einer datierten Verweisung im normativen Text bezieht sich die Verweisung immer auf die in Bezug genommene Ausgabe der Norm.

Eine Information über den Zusammenhang der zitierten Normen mit den entsprechenden Deutschen Normen ist nachstehend wiedergegeben.

Tabelle NA.1

Europäische Norm	Internationale Norm	Deutsche Norm	Klassifikation im VDE-Vorschriftenwerk
Normen der Reihe EN 60061	Normen der Reihe IEC 60061	Normen der Reihe DIN EN 60061	–
EN 60061-1:1993 + A1:1995 bis A7:1997 + A21:1998 bis A34:2004	IEC 60061-1:1969 + Ergänzungen A:1970 bis V:1997 + A21:1998 bis A34:2004, mod.	DIN EN 60061-1:2005-03	–
EN 60061-2:1993 + A1:1995 bis A7:1997 + A18:1998 bis A31:2004	IEC 60061-2:1969 + Ergänzungen A:1970 bis S:1997 + A18:1998 bis A31:2004, mod.	DIN EN 60061-2:2005-03	–
EN 60061-3:1993 + A1:1995 bis A7:1997 + A20:1998 bis A33:2004	IEC 60061-3:1969 + Ergänzungen A:1970 bis U:1997 + A20:1998 bis A33:2004, mod.	DIN EN 60061-3:2005-03	–
HD 323.2.20 S3:1992	IEC 60068-2-20:1979	DIN IEC 60068-2-20:1991-04	–
EN 60068-2-75:1997	IEC 60068-2-75:1997	DIN EN 60068-2-75:1998-06	–
HD 214 S2:1980	IEC 60112:1979	DIN VDE 0303-1 (VDE 0303-1):1984-06	VDE 0303-1
EN 60112:2003	IEC 60112:2003	DIN EN 60112 (VDE 0303-11):2003-11	VDE 0303-11
Normen der Reihe HD 21	Normen der Reihe IEC 60227, mod.	Normen der Reihe DIN VDE 0281 (VDE 0281)	VDE 0281
EN 60238:2004 + Corr. Januar 2005	IEC 60238:2004	DIN EN 60238 (VDE 0616-1):2005-06	VDE 0616-1
Normen der Reihe HD 22	Normen der Reihe IEC 60245, mod.	Normen der Reihe DIN VDE 0282 (VDE 0282)	VDE 0282
EN 60352-1:1997	IEC 60352-1:1997	DIN EN 60352-1:1998-04	–
EN 60399:2004	IEC 60399:2004	DIN EN 60399:2005-04	–
EN 60529:1991 + A1:2000	IEC 60529:1989 + A1:1999	DIN EN 60529 (VDE 0470-1):2000-09	VDE 0470-1

Europäische Norm	Internationale Norm	Deutsche Norm	Klassifikation im VDE-Vorschriftenwerk
EN 60598-1:2004	IEC 60598-1:2003, mod.	DIN EN 60598-1 (VDE 0711-1):2005-03	VDE 0711-1
EN 60664-1:2003	IEC 60664-1:1992 + A1:2000 + A2:2002	DIN EN 60664-1 (VDE 0110-1):2003-11	VDE 0110-1
EN 60695-2-2:1994 + A1:1995	IEC 60695-2-2:1991 + A1:1994	DIN EN 60695-2-2 (VDE 0471-2-2):1996-09	VDE 0471-2-2
EN 60695-2-11:2001	IEC 60695-2-11:2000	DIN EN 60695-2-11 (VDE 0471-2-11):2001-11	VDE 0471-2-11
EN 60838-1:2004	IEC 60838-1:2004	DIN EN 60838-1 (VDE 0616-5):2005-06	VDE 0616-5
EN 61058-1:2002	IEC 61058-1:2000, mod. + A1:2001	DIN EN 61058-1 (VDE 0630-1):2003-03	VDE 0630-1
–	ISO 1456:2003	–	–
–	ISO 2081:1986	DIN 50961:1987-06 (ersetzt durch DIN 50961:2000-09)	–
–	ISO 2093:1986	DIN 50965:2000-05	–
–	ISO 4046-4:2002	DIN 6730:2003-08	–

Nationaler Anhang NB (informativ)

Literaturhinweise

DIN 6730, *Papier und Pappe – Begriffe*.

DIN 50961, *Galvanische Überzüge – Zink- und Cadmiumüberzüge auf Eisenwerkstoffen – Chromatierung der Zink- und Cadmiumüberzüge*.

DIN 50965, *Galvanische Überzüge – Zinnüberzüge auf Eisen- und Kupferwerkstoffen*.

Normen der Reihe DIN EN 60061, *Lampensockel und -fassungen sowie Lehren zur Kontrolle der Austauschbarkeit und Sicherheit*.

DIN EN 60061-1, *Lampensockel und -fassungen sowie Lehren zur Kontrolle der Austauschbarkeit und Sicherheit – Teil 1: Lampensockel*
(IEC 60061-1:1969 + Ergänzungen A:1970 bis V:1997 + A21:1998 bis A34:2004, modifiziert);
Deutsche Fassung EN 60061-1:1993 + A1:1995 bis A7:1997 + A21:1998 bis A34:2004.

DIN EN 60061-2, *Lampensockel und -fassungen sowie Lehren zur Kontrolle der Austauschbarkeit und Sicherheit – Teil 2: Lampenfassungen*
(IEC 60061-2:1969 + Ergänzungen A:1970 bis S:1997 + A18:1998 bis A31:2004, modifiziert);
Deutsche Fassung EN 60061-2:1993 + A1:1995 bis A7:1997 + A18:1998 bis A31:2004.

DIN EN 60061-3, *Lampensockel und -fassungen sowie Lehren zur Kontrolle der Austauschbarkeit und Sicherheit – Teil 3: Lehren*
(IEC 60061-3:1969 + Ergänzungen A:1970 bis U:1997 + A20:1998 bis A33:2004, modifiziert);
Deutsche Fassung EN 60061-3:1993 + A1:1995 bis A7:1997 + A20:1998 bis A33:2004.

DIN EN 60068-2-75, *Umweltprüfungen – Teil 2: Prüfungen – Prüfung Eh: Hammerprüfungen* (IEC 60068-2-75:1997); Deutsche Fassung EN 60068-2-75:1997.

DIN EN 60112 (VDE 0303-11), *Verfahren zur Bestimmung der Prüfzahl und der Vergleichszahl der Kriechwegbildung von festen, isolierenden Werkstoffen* (IEC 60112:2003); Deutsche Fassung EN 60112:2003.

DIN EN 60238 (VDE 0616-1), *Lampenfassungen mit Edisongewinde* (IEC 60238:2004); Deutsche Fassung EN 60238:2004 + Corrigendum Januar 2005.

DIN EN 60352-1, *Lötfreie Verbindungen – Teil 1: Wickelverbindungen – Allgemeine Anforderungen – Prüfverfahren und Anwendungshinweise* (IEC 60352-1:1997); Deutsche Fassung EN 60352-1:1997.

DIN EN 60399, *Mantelgewinde für Lampenfassungen mit Schirmträgerring* (IEC 60399:2004); Deutsche Fassung EN 60399:2004.

DIN EN 60529 (VDE 0470-1), *Schutzarten durch Gehäuse (IP-Code)* (IEC 60529:1989 + A1:1999); Deutsche Fassung EN 60529:1991 + A1:2000.

DIN EN 60598-1 (VDE 0711-1), *Leuchten – Teil 1: Allgemeine Anforderungen und Prüfungen* (IEC 60598-1:2003, modifiziert); Deutsche Fassung EN 60598-1:2004.

DIN EN 60664-1 (VDE 0110-1), *Isolationskoordination für elektrische Betriebsmittel in Niederspannungsanlagen – Teil 1: Grundsätze, Anforderungen und Prüfungen* (IEC 60664-1:1992 + A1:2000 + A2:2002); Deutsche Fassung EN 60664-1:2003.

DIN EN 60695-2-2 (VDE 0471-2-2), *Prüfungen zur Beurteilung der Brandgefahr – Teil 2: Prüfverfahren – Hauptabschnitt 2: Prüfung mit der Nadelflamme* (IEC 60695-2-2:1991 + A1:1994); Deutsche Fassung EN 60695-2-2:1994 + A1:1995.

DIN EN 60695-2-11 (VDE 0471-2-11), *Prüfungen zur Beurteilung der Brandgefahr – Teil 2-11: Prüfungen mit dem Glühdraht – Prüfungen mit dem Glühdraht zur Entzündbarkeit von Enderzeugnissen* (IEC 60695-2-11:2000); Deutsche Fassung EN 60695-2-11:2001.

DIN EN 60838-1 (VDE 0616-5), *Sonderfassungen – Teil 1: Allgemeine Anforderungen und Prüfungen* (IEC 60838-1:2004); Deutsche Fassung EN 60838-1:2004.

DIN EN 61058 (VDE 0630-1), *Geräteschalter – Teil 1: Allgemeine Anforderungen* (IEC 61058-1:2000, modifiziert + A1:2001); Deutsche Fassung EN 61058-1:2002.

DIN IEC 60068-2-20, *Elektrotechnik – Grundlegende Umweltprüfverfahren – Prüfgruppe T: Löten; Identisch mit IEC 60068-2-20:1979 (Stand 1987)*.

Normen der Reihe DIN VDE 0281 (VDE 0281), *Polyvinylchlorid-isolierte Leitungen mit Nennspannungen bis 450/750 V*.

Normen der Reihe DIN VDE 0282 (VDE 0282), *Gummi-isolierte Leitungen mit Nennspannungen bis 450/750 V*.

DIN VDE 0303-1 (VDE 0303-1), *Verfahren zur Bestimmung der Vergleichszahl und Prüfzahl der Kriechwegbildung auf festen isolierenden Werkstoffen unter feuchten Bedingungen [VDE-Bestimmung]*.

– Leerseite –